

Camilla

CL4 Terreno Variable



**Manual de
Instalación**

:

**Manual de
Usuario**

:

**Manual de
Servicios**



los pinos

Mejora tu Vida

PRESENTACIÓN

Felicidades el producto que acaba de adquirir cuenta con el desarrollo más completo de las especificaciones técnicas del mercado, con el fin de dar un mayor servicio a los usuarios de nuestros productos.

Las exigencias de la compañía para garantizar productos con una mayor fiabilidad y garantía en cuidados médicos, hacen para Industrias Metálicas Los Pinos S.A. un reto el día a día, reto que asumimos con convicción y alegría pensando en nuestros clientes.

Nuestros productos están diseñados para cumplir con todos los requisitos de funcionalidad y calidad del mercado, además cuenta con el servicio técnico y la garantía de Los Pinos; gracias a lo anterior usted puede disfrutar de nuestros productos tranquilamente.

Agradecemos la confianza que ha depositado en nuestro trabajo, seguros de que este producto llena todas sus expectativas en cuanto a funcionalidad, calidad y servicio se refiere.

Le recomendamos leer completamente la información contenida en el presente manual antes de comenzar la operación del equipo.



CONTENIDO

PRESENTACIÓN	
CONTENIDO	
SÍMBOLOS	05
MANUAL DE INSTALACIÓN	06
1. DESCRIPCIÓN	07
1.1. Partes generales	08
1.2. Especificaciones técnicas	09
1.3. Accesorios opcionales	10
2. INSTALACIÓN	11
2.1. Información del empaque	11
2.2. Condiciones ambientales para empaque y almacenamiento	11
2.3. Guía de desempaque	11
2.4. Verificación del modelo	12
MANUAL DE USUARIO	14
3. FUNCIONES BÁSICAS	15
3.1. Operación barandas de seguridad	15
3.2. Movimiento del cabecero	17
3.3. Sistema de freno individual	18
4. ACCESORIOS OPCIONALES	19
4.1. Canastilla porta-objetos	19
4.2. Porta cilindro de oxígeno	20
4.3. Porta suero ajustable	20
4.4. Soporte porta monitor	21
4.5. Freno acompañante y manillar	22
MANUAL DE SERVICIO	25
5. LIMPIEZA	26
6. PRECAUCIONES Y SEGURIDAD	27
7. GARANTÍA	28

SÍMBOLOS

	Atención, Consultar Documentos de Acompañamiento.		Accionamiento manual CPR
	Riesgo de pinzamiento		Conexión a Tierra. Equipotencialidad
	Equipo Tipo B		Reciclar.
	Límite de Apilamiento.		Límite de Temperaturas.
	Abrir con Cuidado		No Usar Ganchos.
	Lado Hacia Arriba		Mantener Vertical.
	Manipular con Cuidado		Protéjase de la humedad
	Frágil		Placa de identificación de la cama
	ON/OFF interruptor de apagado y encendido de la cama, apáguelo en caso de emergencia.		Compatibilidad electromagnética
	Corriente Alterna.		Colchones incompatibles pueden generar riesgos
	Para tener en cuenta		Características especiales u opcionales



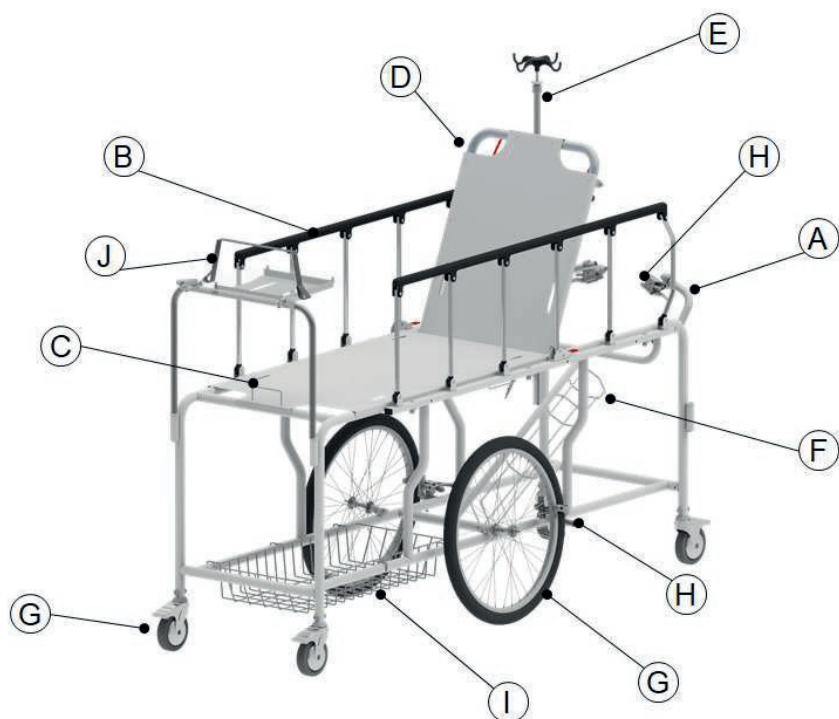
los pinos |
Mejora tu Vida

MANU AL DE
INS T AL A CIÓN

1. DESCRIPCIÓN

1.1. Partes generales

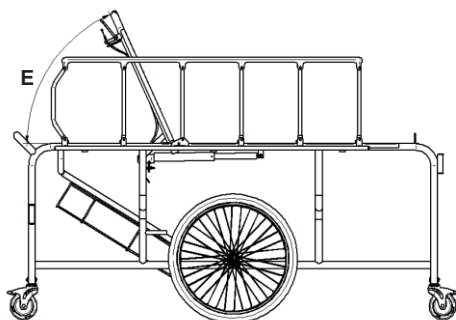
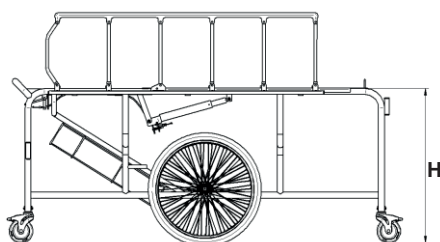
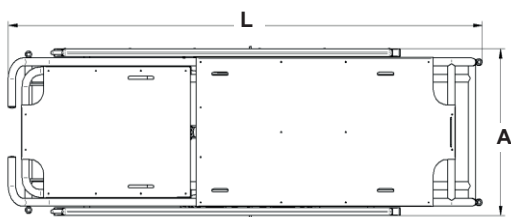
- Y Camilla para transporte de pacientes en entornos inestables, donde se registren desniveles en la infraestructura y/o alrededores geográficos de las instituciones.
- Y Superficie rígida de dos planos, fabricada en lámina Cold rolled Pintada.
- Y Posiciones básicas: Horizontal, Semi-sentado.
- Y Espaldar reclinable (Fowler) mediante sistema neumático de un pistón (65+/-2°).
- Y Manijas de transporte fijas ubicadas en el espaldar de la camilla, facilitando su maniobrabilidad.
- Y Barandas: plegables, con sistema de seguro que permite fácil operación y guardado.
- Y Altura fija de 82+/-1 cm medidos desde la superficie de la camilla al piso, sin colchón.
- Y Soportes para atril porta suero en 2 esquinas del espaldar de la camilla.
- Y Soporte bala oxígeno soldado en la estructura de la camilla.
- Y Soporte para portamonitor en 2 esquinas del fijo de la camilla.
- Y Ruedas giratorias de 5" (12.5 cm) giratorias y con freno individual en las cuatro ruedas, permitiendo fácil desplazamiento y maniobrabilidad.
- Y 2 ruedas de 24" (60,96 cm) ubicadas en el centro de la camilla con una inclinación camber de 2°.
- Y 2 frenos de acompañante ubicados en las ruedas centrales de la camilla y en las asas de las esquinas del espaldar de la camilla.
- Y Acabado en pintura en polvo electrostática de aplicación mediante un sistema automático de alta tecnología, que aumenta la resistencia, la adhesión, profundidad y la protección ante la corrosión.
- Y Colchoneta impermeable, de 10 cm de espesor, de alta densidad, con forro sellado y sin costuras, antiestático, recubrimiento de material lavable, repelente a líquidos y retardante al fuego (accesorio).
- Y Capacidad de carga: 180 kg paciente, 230 kg carga segura.
- Y Canastilla portaobjetos.



- A. Manijas de empuje fijas espaldar
- B. Barandas de seguridad
- C. Sección pies
- D. Sección espaldar con accionamiento neumático
- E. Porta suero fijo
- F. Soporte bala oxígeno
- G. Ruedas
- H. Freno acompañante
- I. Soporte para cosas personales
- J. Soporte portamonitor.

1.2. Especificaciones técnicas

Longitud (L)	202 cm +/- 1 cm
Ancho máximo (A)	66 cm +/- 1 cm
Altura de tendido (H)	84 cm +/- 1 cm
Elevación espaldar (E)	66° +/- 2°



1.3. Accesorios opcionales

- Atril porta suero plegable de extensión ajustable.
- Canasta porta documentos.
- Soporte bala oxígeno.
- Soporte mesa porta monitor.
- Freno acompañante.

2. INSTALACIÓN

2.1. Información del empaque

- Dimensiones totales: 214 x 82 x 85 cm
- Peso bruto: 190 kg



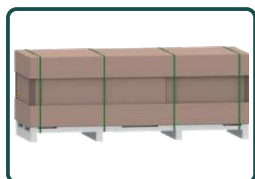
Utilice maquinaria para movilizar el empaque.



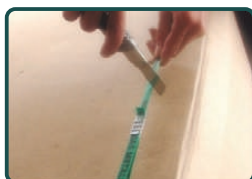
2.2. Condiciones ambientales para empaque y almacenamiento

- Temperatura: 10 °C a 40 °C.
- Humedad: 30 a 75%.
- Cantidad apilable: 3 unidades.

2.3. Guía de desempaque



1-Empaque original



2-Corte el suncho que envuelve la caja



3-Destape la caja



4-Retire la cubierta lateral



5-Levante de cada una de las esquinas de la estructura superior.



Estas imágenes son de referencia, el producto que se muestra en ellas puede ser diferente al que se describe en este manual.

2.4. Verificación de modelo



La placa de LOS PINOS cuenta con la siguiente información:

- Registro sanitario
- Información del fabricante.
- Código.
- Referencia.
- Serie.

Advertencias y recomendaciones de uso general

Además de las escritas a lo largo de todo este manual se describen las siguientes:

* No permita que niños manipulen la cama sin la supervisión de un adulto responsable.

* Para mayor seguridad se debe mantener la cama en la posición horizontal.

* Industrias Metálicas “Los Pinos” no se hace responsable por daños ocasionados por la instalación de estructuras o equipos que sean producidas por otros fabricantes, como tampoco por el maltrato o el uso de cualquiera de sus funciones o partes para un fin distinto al descrito en este manual.





los pinos

Mejora tu Vida



los pinos
Mejora tu Vida



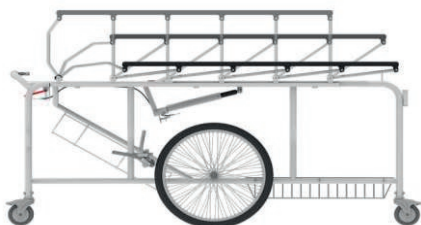
MANUAL DE
USUARIO

3. FUNCIONES BÁSICAS

3.1. Operación barandas de seguridad

Las barandas del diván están diseñadas de tal forma que al bajarlas quedan a nivel con el colchón del tendido, permitiendo un acceso mas fácil del paciente.

Bajar baranda

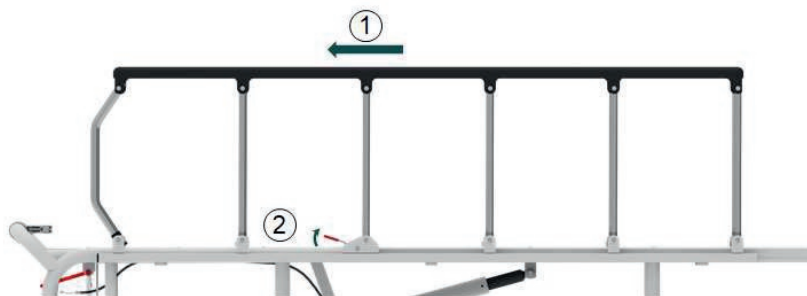


Subir baranda



Para bajar las barandas siga los siguientes pasos:

1. Toma la baranda de la parte superior y muévela hacia el lado del espaldar, esto hará que la baranda se prepare para ser desactivada.
2. Hale hacia arriba el accionador de la baranda.
3. Deje caer la baranda permitiendo que se posicione sobre si misma.



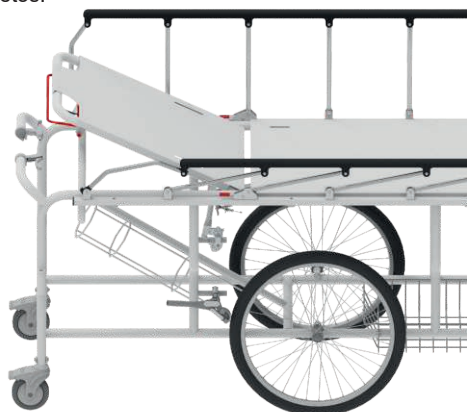
Posición de barandas
abajo sin conchoneta





Existe riesgo de pinzamiento si toma la baranda de los barrotes verticales para bajarla. Siempre tome la baranda del tubo superior horizontal para evitar ser pinzado.

Riesgo de pinzamiento por tendido espaldar: Verifique que debajo del tendido del espaldar no haya personas u objetos.



3.2. Movimiento del cabecero

Además de la posición de trendelenburg, la camilla posee un sistema neumático que le permite subir o bajar el espaldar. El accionamiento de este sistema se hace por medio de una palanca ubicada debajo del tendido correspondiente a la cabeza.

Para bajar o subir el cabecero, se ejecuta la misma operación



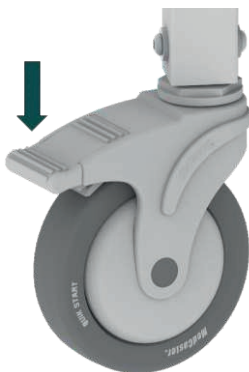
Para subir el cabecero: Presione la palanca accionadora y suba el cabecero a la altura deseada.
Para bajar el cabecero: Presione la palanca accionadora y baje el cabecero a la altura deseada.



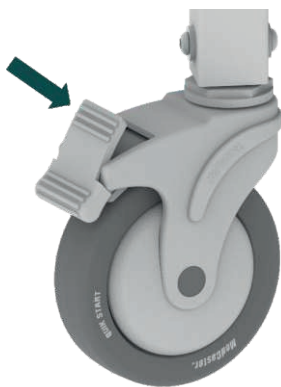
3.3. Sistema de freno individual

La camilla cuenta con 4 ruedas con freno individual de fácil accionamiento.

- Accionar el freno de las ruedas: Accione con el pie el pedal de freno de la rueda hasta que este haga presión en la misma como indica la figura hasta escuchar un "clic".

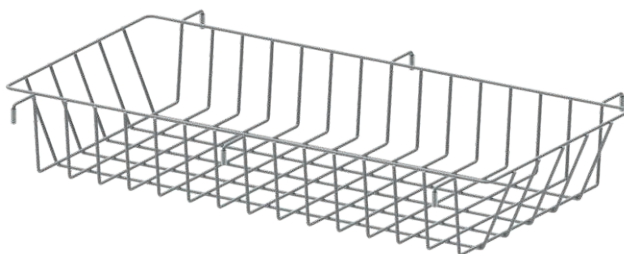


i- Quitar freno de las ruedas: Accione con el pie la pestaña que se encuentre levantada en la rueda al realizar esta acción usted escuchara un "clic" y en este momento la rueda estará libre.



4. ACCESORIOS OPCIONALES

4.1. Canastilla porta-objetos



4.2. Porta cilindro de oxígeno

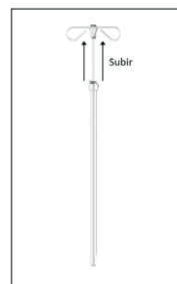


4.3 Porta suero ajustable

El porta suero posee un sistema automático de bloqueo, permitiendo ajustar la altura a la requerida dependiendo de la función.



Para extender el porta suero se debe sujetar el gancho y halarlo hacia arriba hasta alcanzar la altura deseada.



Para retraer o guardar el porta suero, hale hacia arriba el seguro y acompañe con la otra mano el recorrido mientras la barra interna baja. Una vez alcance la altura deseada o mínima suelte el seguro.



4.4. Soporte porta monitor

El soporte porta monitor esta ubicado en los bujes portazuaveros de los pies.



4.5. Freno acompañante.

El freno de acompañante está ubicado en los soportes de las ruedas de 24".



El freno manillar está ubicado en las asas del espaldar de la camilla.





los pinos

Mejora tu Vida



los pinos
Mejora tu Vida



**MANUAL DE
SERVICIO**

5. LIMPIEZA

INDICACIONES PRELIMINARES

Para iniciar el proceso de limpieza de la camilla debe asegurarse que la camilla se encuentre disponible, sin paciente.

Limpieza de estructura inoxidable

Para la limpieza de estas piezas emplear un trapo semihúmedo con el limpiador. Seque los excesos de humedad. Esta limpieza debe hacerse con frecuencia mínima de una semana si el producto se encuentra en un área muy húmeda o salina.

No emplear líquidos corrosivos como hipoclorito, detergentes, ácidos y disolventes por que afectan el acabado de la camilla en su apariencia inmediatamente o secuencialmente.

Limpieza de los tendidos

Se debe emplear un trapo semihúmedo, impregnado con el limpiador para retirar partículas de polvo y líquidas o fluidas. No emplear líquidos corrosivos como inner o disolventes para no afectar la tapicería. Tener precaución de emplear mucha líquido u agua (evitar los excesos de humedad).

Limpieza de barandas

Para la limpieza de estas piezas emplear un trapo semihúmedo con el limpiador. Seque los excesos de humedad. Esta limpieza debe hacerse con frecuencia mínima de una semana. Si el producto armado está expuesto constantemente a ambientes grasosos o salinos, debe hacerse todos los días para mitigar los efectos corrosivos. Esta recomendación es para el empleo de cualquier limpiador desinfectante como el hipoclorito, pero evitar el uso de ácidos, disolventes y detergentes, pues estos pueden ampuar la película de óxido de las piezas y/o dañar su apariencia inmediatamente o secuencialmente.

No se debe emplear chorros de agua, autoclaves u otros métodos de limpieza o desinfección sobre las camillas, diferentes a los augeados anteriormente.



Recuerde que se debe realizar mantenimiento general mínimo cada seis (6) meses para garantizar el buen funcionamiento de la camilla. Para mayor seguridad realizar limpiezas y lubricaciones periódicas por lo menos cada dos meses.

Limpieza del portasuero

Al igual que las barandas tener precaución de emplear mucha líquida o agua. Evitar los excesos de humedad.

Limpieza de la camilla (piezas pintadas, fuelles, cubiertas y ruedas)

Es necesario hacer la limpieza de la pintura con un paño húmedo para retirar el polvo del ambiente y luego pasar un paño seco para retirar la humedad. Esta limpieza debe hacerse con frecuencia mínima una vez a la semana o cada vez que sea necesario. Si el producto pintado está expuesto a ambientes grasosos o salinos, debe hacerse todos los días.

Limpieza de colchoneta

Se debe emplear un trapo semihúmedo, impregnado con el limpiador para retirar partículas de polvo y líquidas o fluidas. No emplear líquidas corrosivas como thinner o disolventes para no afectar la tapicería. Tener precaución de no emplear mucha líquida o agua (evitar los excesos de humedad).

Espere entre 5 y 10 minutos para que la colchoneta esté completamente seca y pueda utilizarse o cubrirla, evitando así la oxidación de la camilla.

Instrucciones de secado

Luego de realizar la limpieza con un trapo semihúmedo, utilice un paño seco para remover los excesos de humedad sobre todo en las uniones.

Esta limpieza debe hacerse con frecuencia mínima una vez a la semana.

Esta recomendación es para el empleo de cualquier limpiador desinfectante, evite el uso de ácidos, disolventes y detergentes.

No se debe emplear chorros de agua, autoclaves u otros métodos de limpieza o desinfección sobre las camillas, diferentes a los augeados anteriormente.



Recuerde que se debe realizar mantenimiento general mínimo cada seis (6) meses para garantizar el buen funcionamiento de la camilla. Para mayor seguridad realizar limpiezas y lubricaciones periódicas por lo menos cada dos meses.

6. PRECAUCIONES Y SEGURIDAD

Advertencias y recomendaciones de uso general

Además de las descritos a lo largo de todo este manual se describen las siguientes.

Industrias Metálicas Los Pinos S.A. no se hace responsable por daños ocasionados por la instalación de estructuras o equipos que sean producidas por otros fabricantes, como tampoco por el maltrato o el uso de cualquiera de sus funciones o partes para un fin distinto al descrito en este manual.

7. GARANTÍA

Industrias Metálicas "LOS PINOS" S.A. ofrece garantía en todos los productos marca Los Pinos por dos (2) años por defectos de fabricación, a partir de la fecha de entrega e instalación.

Las garantías serán dadas directamente en el sitio de funcionamiento de los productos en caso de no requerirse su traslado al punto de venta o fábrica y serán cambiadas sin costo alguno aquellas piezas que se encuentren defectuosas en su manufactura dentro del periodo de la garantía.

CAUSALES DE PÉRDIDA DE LA GARANTÍA

Uso indebido no conforme a las recomendaciones y advertencias del manual, maltrato, desgaste natural, empleo de sustancias corrosivas.

No gozarán de garantía aquellas piezas que presentan fallas por usos inadecuados o artículos reparados por terceros, como tampoco la pérdida de partes y accesorios en caso de que los productos sean extraídos de su empaque antes de la entrega oficial por un funcionario de Los Pinos o sin previa autorización.



Nuestros productos están identificados con una placa numerada con el fin de llevar su trazabilidad.

Si esta placa es removida el producto pierde toda garantía.



los pinos

Mejora tu Vida

INDUSTRIAS METÁLICAS LOS PINOS S.A.
PBX: (+57 604) 372 30 31
Calle 67B No. 45A - 82 Itagüí - Colombia
LINEA GRATUITA NACIONAL COLOMBIA
01 8000 180 654
servicioalcliente@lospinos-sa.com
www.lospinos-sa.com



Reservamos el derecho de seleccionar con base en previo aviso en el diseño, las especificaciones y los modelos. La garantía otorgada por Industrias Metálicas Los Pinos es la garantía expresa escrita concedida con la venta de productos.